



# COVID-19: INFORMATION AUX VOYAGEURS ENTRANT EN POLYNÉSIE FRANÇAISE à partir du 15 juillet 2020



Cher voyageur,

Bienvenue en Polynésie Française.

**Afin de protéger notre pays de l'introduction du coronavirus SARS-CoV-2, un dispositif de surveillance sanitaire obligatoire des voyageurs a été mis en place par le pays (Arrêté n° 525 CM du 13 mai 2020).**

Avant votre départ, il vous a été demandé de fournir un test négatif au SARS-CoV-2 effectué dans les 3 jours précédents le vol et de remplir un formulaire numérique sanitaire d'engagement sur le site [www.etis.pf](http://www.etis.pf). Les informations collectées sur ce formulaire doivent permettre de retracer votre itinéraire en cas de déclaration de la maladie au cours de votre séjour en Polynésie française.

Le test réalisé avant votre départ n'excluant pas totalement le risque que vous soyez infecté par le SARS-CoV-2, **un autre test (gratuit) devra être réalisé au cours de la semaine suivant votre arrivée en Polynésie française, pour tous les voyageurs âgés d'au moins 6 ans.**

Il s'agit d'un **prélèvement oral et nasal à réaliser vous-même**, à la date\* indiquée sur l'enveloppe contenant le kit d'auto-prélèvement qui vous est délivré à votre arrivée (voir notice pour l'auto-prélèvement).

- Si, à la date de réalisation du test, vous séjournez dans l'un des hébergements ou bateaux de croisière participant à la surveillance des voyageurs, dès votre prélèvement réalisé, vous devrez le remettre à la réception de l'établissement qui se chargera de sa transmission vers un centre de santé listé en annexe.
- Sinon, vous devrez déposer rapidement votre prélèvement dans un centre de santé ou directement à l'Institut Louis Malardé à Papeete, aux horaires indiqués en annexe.

*\* Si vous séjournez dans une île desservie moins de 3 fois / semaine par avion, veuillez contacter le centre de santé de l'île afin d'ajuster la date de prélèvement en fonction du prochain vol.*

Ce test étant réalisé dans le cadre d'un dispositif de surveillance, le résultat ne vous sera pas communiqué. Cependant, en cas de suspicion d'infection par le SARS-CoV-2, vous serez contacté(e) par le Bureau de Veille Sanitaire de la Direction de la santé.

## **Rappels:**

Si durant votre séjour vous ressentez au moins un des symptômes de la Covid-19 (fièvre, toux, fatigue, maux de gorge, maux de tête, diarrhée, difficultés respiratoires, courbatures, perte de goût ou d'odorat), contactez immédiatement la **plateforme de signalement au numéro suivant: (+689) 40 455 000**. En cas de signe de gravité, appelez directement le **SAMU au 15**.

Tout au long de votre séjour, veillez à maintenir les **mesures barrières**: respect de la distanciation physique d'au moins 1 mètre, port du masque dans les zones publiques et nettoyage régulier des mains avec du savon ou désinfection des mains avec une solution hydro-alcoolique.

**Pour tout renseignement, contacter l'Institut Louis Malardé tous les jours de 08h00 à 16h00**  
**téléphone: (+689) 40 416 459 / e-mail: [Cov-check@ilm.pf](mailto:Cov-check@ilm.pf)**

**Votre collaboration est essentielle pour préserver la santé de la population de Polynésie française.**

**Merci de votre coopération.**



## COVID-19: INFORMATION FOR TRAVELERS ENTERING FRENCH POLYNESIA from July 15, 2020



Dear traveler,

Welcome to French Polynesia.

**In order to protect our country from the introduction of coronavirus SARS-CoV-2, a mandatory health surveillance system for the travelers has been implemented by the country (Arrêté n° 525 CM of May 13, 2020).**

Before your departure, you were asked to provide a negative test for SARS-CoV-2 performed during the 3 days preceding the flight, and to fill out a digital health commitment form on the website [www.etis.pf](http://www.etis.pf). The information collected on this form should enable to retrace your itinerary if you develop the disease during your stay in French Polynesia.

As the test performed before your departure does not completely exclude the risk that you are infected by SARS-CoV-2, **another test (free of charge) will be carried out during the week following your arrival in French Polynesia, for all travelers aged at least 6 years old.**

This test consists in an oral and nasal swab performed by yourself, at the date\* indicated on the envelope containing the kit that you are issued upon arrival in French Polynesia (see self-sampling instructions).

- At the date of the test, if you are staying in any accommodation or cruise ship participating in the surveillance of travelers, as soon as the sample collection is performed, you drop it at the reception of the establishment that will be responsible for the delivery to a health care center as listed in the appendix.
- Otherwise, you will quickly drop your sample at a health care center or directly at the Institut Louis Malardé in Papeete, at opening hours indicated in the appendix.

*\*If you are staying on an island served less than 3 times a week by plane, please contact the island's health care center to adjust the collection date according to the next flight.*

This test being carried out as part of a surveillance system, the result will not be communicated to you. However, if a SARS-CoV-2 infection is suspected, you will be contacted by the Health surveillance office of the Direction de la santé.

### **Reminders:**

If during your stay you have at least one of the symptoms of Covid-19 (fever, cough, sore throat, headache, diarrhea, breathing difficulties, body aches, loss of taste or smell), contact immediately the **reporting platform** at the following number: **(+689) 40 455 000**. If you have signs of severity, call directly the **SAMU at (+689) 15**.

Throughout your stay in French Polynesia, apply scrupulously the **barrier measures**: respect for physical distance of at least 1 meter, wearing a mask in public areas, and regular cleaning of the hands with soap or hand disinfection with a hydro-alcoholic solution.

**For any information, please contact the Institut Louis Malardé every day from 8am to 4 pm**  
**phone: (+689) 40 416 459 / e-mail: [Cov-check@ilm.pf](mailto:Cov-check@ilm.pf)**

**Your collaboration is essential to preserve the health of the population of French Polynesia.**

**Thank you for your cooperation**